

# AQUA VITA



## Manuel Technique



# TABLE DES MATIERES

Avant-propos .....	5
Introduction .....	6
Présentation du matériel .....	6
Composition de l'adoucisseur .....	6
Principe de traitement .....	6
Fonctionnement.....	7
Recommandations importantes avant utilisation .....	8
Installation .....	8
Conditions de fonctionnement .....	9
Installation .....	10
Schéma d'installation de l'adoucisseur.....	10
Installation de l'alimentation et de la sortie d'eau .....	11
Installation de la conduite à l'égout .....	12
Installation du raccordement électrique .....	13
Mise en service de l'adoucisseur .....	14
Mise en eau de l'appareil.....	14
Réglage de la tête de commande .....	14
Réglages par défaut @ 3 bars .....	16
Mise en pression de la tuyauterie.....	16
Lancement d'une régénération manuelle .....	17
Réglage de la vis de mixing .....	17
Chargement de sel à la mise en service .....	17
Entretien .....	18
Chargement de sel .....	18
Points de contrôle régulier .....	18
Entretien annuel .....	18
Le programmeur électronique.....	20
Définition des boutons de commande.....	20
Modifier les paramètres de réglage.....	20
Diagramme de programmation .....	21
Signification des paramètres .....	22
Dépannage.....	23
La vanne ne lance pas de régénération .....	23
Eau non adoucie.....	23
Consommation de sel excessive .....	23
Perte de pression .....	23

Résine à l'égout.....	23
Trop d'eau dans le bac à sel.....	23
Pas d'aspiration de la saumure.....	23
La vanne lance des régénérations en continu.....	24
Écoulement à l'égout permanent.....	24
Modèle de l'appareil.....	24
Trouver le numéro de série de l'adoucisseur.....	24
Trouver le modèle de l'adoucisseur.....	24
Spécifications Techniques.....	24
Vues Eclatées & Listes des Pièces.....	25
Vue générale.....	25
Tête de commande.....	26
Corps de vanne.....	27
By-pass.....	29
Garanties légales et commerciales.....	31
Article 1 – Garantie légale de conformité.....	31
Article 2 – Garantie commerciale de AYOR WATER CARE.....	32

## **Avant-propos**

Cher Client,

Vous venez d'acquérir un adoucisseur de la marque AQUAWATER et, à ce titre, nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez.

L'installation et l'utilisation de votre adoucisseur sont simples et intuitives. Vous trouverez, dans ce **manuel d'utilisation** fourni avec votre adoucisseur, l'ensemble des informations nécessaires à la **bonne installation** et à la **bonne utilisation** de votre appareil.

**Nous vous conseillons de faire installer votre adoucisseur par un installateur professionnel.**

La mise en service de votre adoucisseur est comprise dans la prestation et **doit être réalisée par l'un de nos partenaires**. Pour profiter de ce service, rendez-vous sur le site [www.aquawater.fr](http://www.aquawater.fr), cliquez en bas de la page d'accueil sur « Contact & Services » et suivez les instructions pour la demande de mise en service.

Pour toute autre demande, cliquez sur « Contact & Services » et remplissez le formulaire de contact.

Votre demande sera traitée dans les meilleurs délais. Pour rappel, nos garanties commerciales sont disponibles à la fin de cette notice.

Le bon fonctionnement de votre installation d'adoucissement requiert un **entretien régulier**. L'ensemble des informations concernant le bon entretien de votre appareil est également indiqué dans la notice d'utilisation.

**Afin d'assurer la longévité maximale de votre adoucisseur, nous vous recommandons vivement de souscrire un contrat d'entretien annuel qui pourra vous être proposé par un de nos partenaires lors de sa prestation de mise en service.**

Vous remerciant de votre confiance,  
La société AYOR WATER CARE.

## **Introduction**

L'AQUA VITA est un adoucisseur de résine électronique volumétrique. Ce système simple et fiable assure un service sans problème durant des années.

- ✓ Ecran LCD simple d'utilisation de la vanne de commande dotée d'un programmeur électronique permettant un réglage aisé de l'appareil,
- ✓ Vanne conçue pour alimenter en eau dure l'installation durant la régénération,
- ✓ Mitigeur incorporé permet de mélanger l'eau dure à l'eau adoucie pour répondre aux besoins particuliers de chaque installation,
- ✓ Vanne avec 4 cycles de régénération ajustables, permettant une régénération co-courant simple et efficace.

## **Présentation du matériel**

### **Composition de l'adoucisseur**

L'adoucisseur est un produit technique, d'une composition simple :

- Une vanne de commande pilotant les régénérations de la résine
- Une bouteille contenant la résine régénérante
- Un bac à sel permettant la préparation de la saumure nécessaire à la régénération
- Une régulation de niveau d'eau dans le bac à sel

### **Principe de traitement**

Installés sur une canalisation d'eau froide, les adoucisseurs d'eau sont des appareils agissant sur la composition physicochimique de l'eau, en réduisant la concentration de calcium et de magnésium responsables de l'entartrage.

L'eau à adoucir circule au travers des résines échangeuses d'ions (résines cationiques fortes) qui vont échanger le calcium et/ou le magnésium par du sodium. À la sortie de l'appareil, l'eau n'est plus entartrante, elle est devenue "douce". Leur but est d'assurer une protection maximale contre l'entartrage des canalisations et des appareils. Au fur et à mesure du passage de l'eau, les résines se saturent en calcium et magnésium.

Une régénération est alors nécessaire de façon à recharger ces résines en ions sodium à partir d'une solution de chlorure de sodium, appelée saumure (sel et eau), que l'adoucisseur puise dans le bac à sel. Cette régénération sera déclenchée automatiquement, dans la nuit, par l'automatisme inclus dans la tête hydraulique de l'adoucisseur et peut se faire de 2 façons :

- par contrôle des volumes consommés (mode volumétrique),
- par contrôle du temps écoulé (mode chronométrique).

## Fonctionnement

### 1. C0 : Service:

L'eau non-traitée descend par la résine et remonte par le tube plongeur; l'eau est adoucie en passant sur la résine. Le débit dépend de la perte de pression maximale admissible du système complet et de la charge maximale de la résine.

### 2. C1 : Détassage

L'eau non traitée descend par le tube plongeur et remonte par la résine vers l'éégout. Cette phase permet de nettoyer les résines.

### 3. C2 : Aspiration

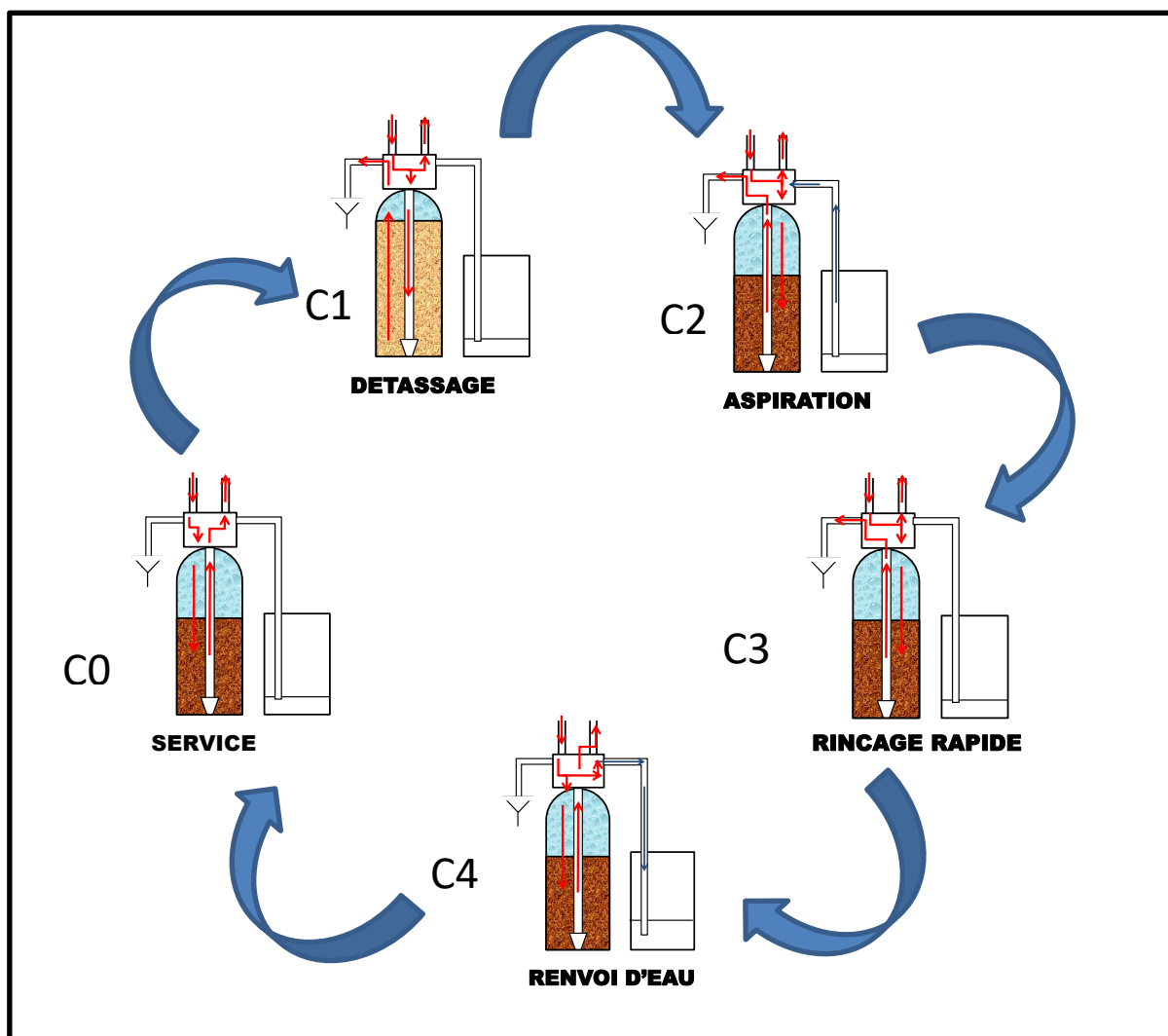
La saumure, aspirée du bac à sel par l'injecteur, descend dans la résine et remonte par le tube distributeur vers l'éégout; la résine est régénérée pendant le passage de la saumure. Le cycle de saumurage est terminé lorsque la soupape anti-air se ferme.

### 4. C3 : Rinçage

L'eau traverse le lit de résine de haut en bas à fort débit et permet de rincer les résines.

### 5. C4 : Renvoi d'eau

La vanne de commande renvoie de l'eau dans le bac à sel pour la prochaine régénération.



## Recommandations importantes avant utilisation

### Installation



- Avant d'entamer l'installation de l'adoucisseur d'eau, nous vous recommandons de lire et de suivre attentivement les instructions dans ce manuel. Il contient des informations importantes concernant la sécurité, l'installation, l'usage et l'entretien du produit. L'appareil que vous avez reçu peut différer des photos/illustrations/descriptions dans ces instructions.



- Ne pas suivre les instructions du manuel peut causer des blessures personnelles et/ou endommager le produit. Seulement s'il est installé, mis en route et entretenu de manière correcte, l'adoucisseur d'eau vous offrira de pleines années de service exempt de pannes.



- L'adoucisseur d'eau est destiné à '**adoucir**' l'eau, c'est-à-dire qu'il enlèvera les minéraux de dureté; il n'enlèvera pas nécessairement d'autres contaminants présents dans l'eau. L'adoucisseur d'eau ne purifie pas de l'eau polluée et ne rend pas potable une eau qui ne l'est pas!
- L'installation de l'adoucisseur d'eau doit être effectuée par une personne compétente, au courant des codes locaux en vigueur. Tous les raccordements hydrauliques et électriques doivent être réalisés en concordance avec les codes locaux (DTU 60).



- Avant d'installer l'adoucisseur d'eau, inspecter l'appareil pour contrôler s'il n'y a pas de dommages visibles ; ne pas installer l'appareil s'il est endommagé.
- Utiliser un diable pour transporter l'adoucisseur d'eau. Afin d'éviter tout accident ou blessure, ne pas hisser l'adoucisseur d'eau sur votre épaule. Ne pas mettre l'adoucisseur d'eau sur son côté.
- Conserver ces instructions dans un endroit sûr et veiller à informer de nouveaux utilisateurs de son contenu.



- L'adoucisseur d'eau est dessiné et fabriqué en concordance avec les consignes de sécurité et réglementations actuelles. Des réparations incorrectes peuvent mettre en péril le matériel de l'utilisateur, pour lequel le fabricant ne peut pas être rendu responsable. Pour cette raison, toute réparation ne peut être effectuée que par un technicien compétent et formé pour ce produit.
- En respect de l'environnement, cet adoucisseur d'eau devrait être recyclé en concordance avec la loi Déchets d'Equipements Électriques et Électroniques (DEEE). Vérifiez les lois et codes nationaux/locaux pour le recyclage correct de cet adoucisseur d'eau.



## Conditions de fonctionnement

### • **PRESSION DE SERVICE: min. 2/ max . 6,9 bar**

- Cet appareil est configuré pour fonctionner de manière optimale à une pression de service de 3 bar ( $\pm\frac{1}{2}$  bar); une pression de service inférieure ou supérieure peut affecter les performances de manière négative!
- Contrôlez régulièrement la pression d'eau.
- Prenez en considération que la pression d'eau, pendant la nuit, peut être considérablement plus élevée que la pression d'eau pendant la journée.
- **L'installation d'un réducteur de pression en amont de l'adoucisseur d'eau est fortement recommandée.** En cas d'absence de réducteur de pression, installé à l'entrée d'eau du logement, il est indispensable de limiter la pression à 3 bar.

### • **TEMPÉRATURE DE SERVICE: min. 1 / max. 42 °C**

- N'installez pas l'adoucisseur d'eau dans un endroit où des températures élevées (Ex: chaufferie non-ventilée) ou de gel peuvent se présenter.
- L'adoucisseur d'eau ne peut pas être exposé aux éléments extérieurs, comme la lumière directe du soleil ou précipitation atmosphérique.
- N'installez pas l'adoucisseur d'eau trop proche d'une chaudière; conservez au moins 3 m de conduite entre la sortie de l'adoucisseur d'eau et la chaudière; une chaudière peut transmettre, à travers la conduite d'alimentation d'eau froide, de la chaleur dans la vanne de commande ; **installez toujours un clapet anti-retour à la sortie de l'adoucisseur d'eau.**

### • **ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: 220-240V-50Hz**

- Cet adoucisseur d'eau fonctionne en 12VAC; il est équipé d'un transformateur 220-240VAC/12V-50Hz. Utilisez l'adoucisseur d'eau toujours en combinaison avec le transformateur fourni.
- Branchez le transformateur dans une prise de courant, installée dans un endroit sec, avec une tension correcte et munie d'une protection adéquate contre toute surtension.

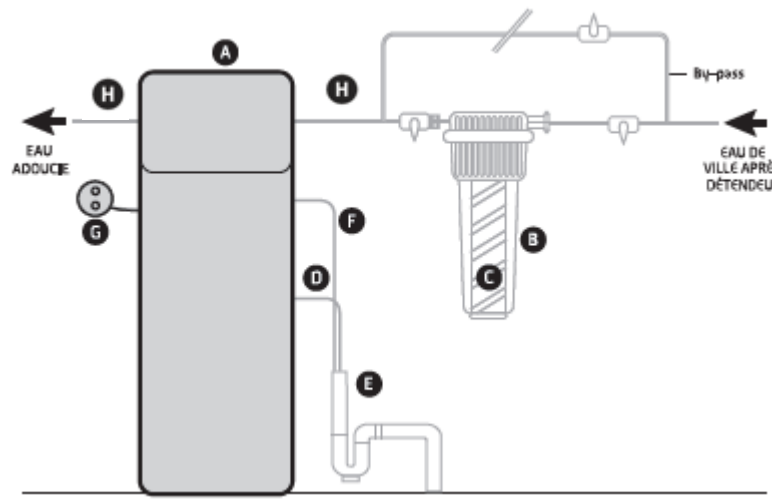
### • **QUALITE DE L'EAU**

- Cet appareil ne peut être utilisé pour traiter des eaux de qualité microbiologique non conforme à la législation ou dont on ne connaît pas les caractéristiques.
- Ne raccordez pas directement votre adoucisseur à l'eau d'un puits ou d'un forage sans traitement préalable pour la rendre conforme.

## Installation

L'installation ne peut être effectuée que par une personne compétente en plomberie **conformément aux DTU en vigueur et relative au domaine de la plomberie (DTU 60)**.

### Schéma d'installation de l'adoucisseur



- A** Adoucisseur Aqua Vita
- B** Filtre
- C** Cartouche filtrante 25 µ
- D** Tuyau de trop-plein
- E** Siphon disconnecteur pour évacuation
- F** Tuyau de vidange
- G** Transformateur et cordon d'alimentation
- H** Flexibles de raccordement

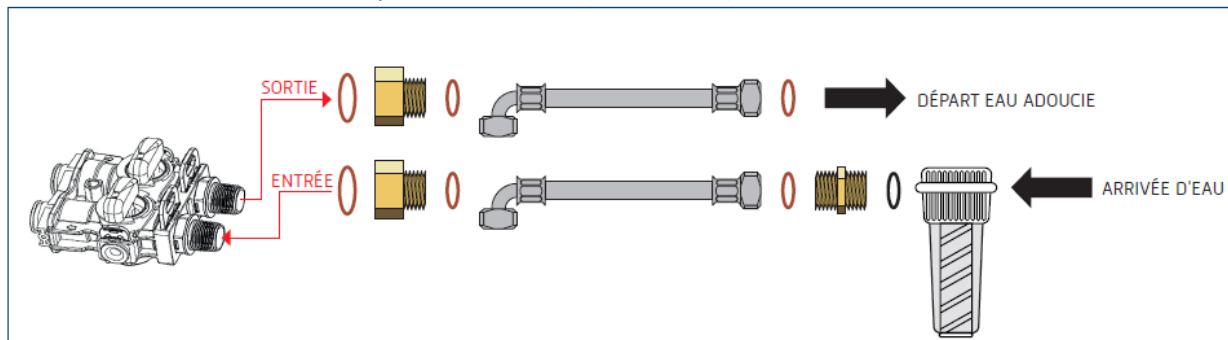
#### INCLUS DANS CE PACK :

	Lot de 2 flexibles avec 4 joints fibre <i>(inclus selon modèle)</i>	x1
	Tuyau d'évacuation/trop-plein	X1
	Réductions F 26/34 (1") - M 20/27 (3/4)	x2
	Joints 26/34 (1")	x2

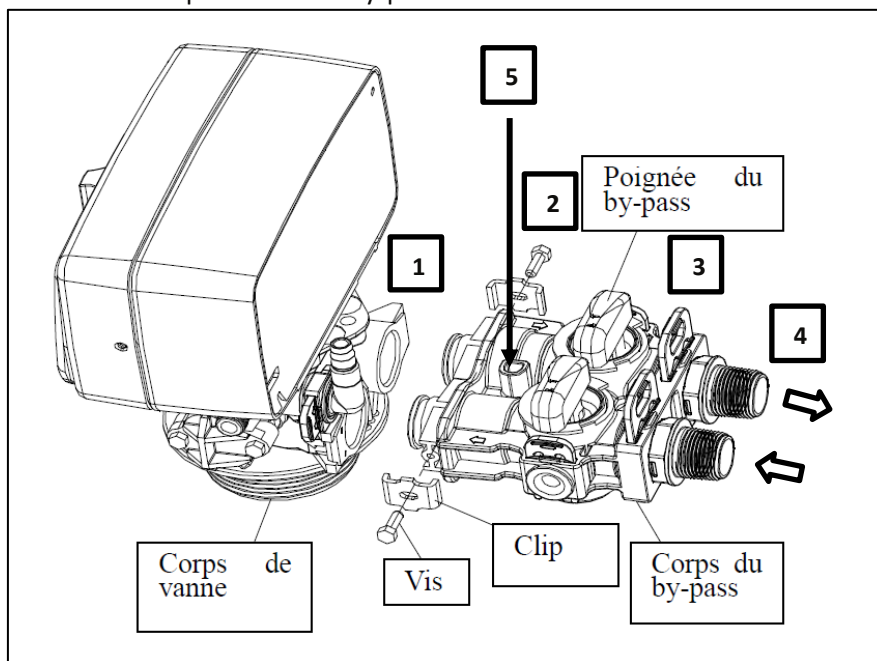
**Nous recommandons particulièrement l'usage de tubes flexibles fournis dans le pack pour le raccordement de l'adoucisseur d'eau au réseau de distribution d'eau.**

## Installation de l'alimentation et de la sortie d'eau

Le système de bypass permet d'isoler l'adoucisseur d'eau du réseau de distribution d'eau en cas de réparations ou de dysfonctionnement. Il permet de couper l'alimentation d'eau de l'adoucisseur d'eau, en maintenant l'alimentation à plein débit d'eau (non traitée) à l'utilisateur.



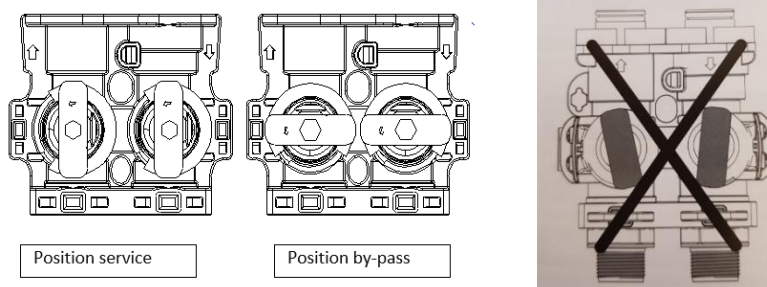
1. Installer le by-pass sur la vanne en lubrifiant les joints toriques.
2. Visser les écrous de fixation entre la vanne de commande et le bypass de chaque côté.
3. Insérer les raccords de connection sur le by-pass en lubrifiant les joints toriques et insérer les clips de sécurité rouge.
4. Connecter l'entrée et la sortie du by-pass aux tuyauteries existantes à l'aide des mamelons, joints et flexibles fournis.
5. Brancher le cable compteur dans le by-pass de la vanne



### Fonctionnement du by-pass :

Parfois il peut être nécessaire de mettre l'adoucisseur d'eau en by-pass hydrauliquement afin :

- de l'isoler du réseau de distribution d'eau;
- en cas d'un problème technique imprévu;
- quand il n'est pas nécessaire de fournir de l'eau adoucie (remplissage piscine, arrosage, etc.).

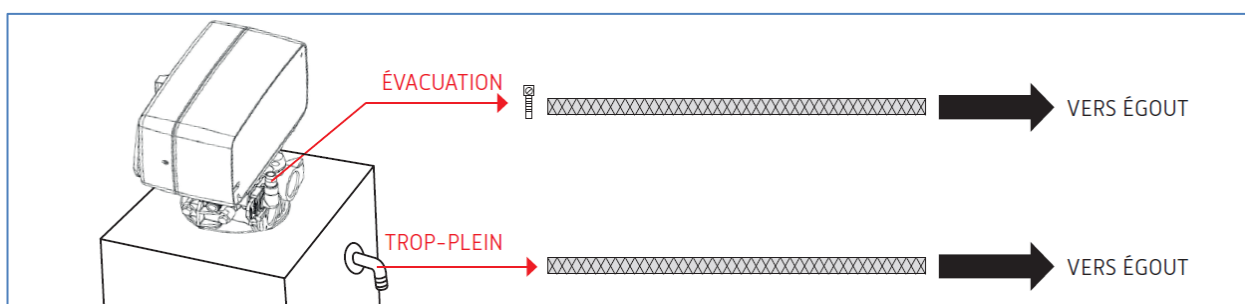


## Installation de la conduite à l'égout

- Afin de prévenir toute sorte de refoulement du réseau d'égout dans l'adoucisseur d'eau, respecter une rupture de charge : c'est un espace entre le tuyau de tout à l'égout et l'évacuation, nécessaire pour des raisons sanitaires. Le tuyau ne doit pas toucher les parois de l'évacuation ; comme règle approximative, la garde d'air devrait être au minimum 2 fois le diamètre du tuyau de rejet à l'égout.
- Il est conseillé d'utiliser un siphon disconnecteur. Ce siphon répond à la norme NF EN 1717 pour les appareils raccordés à un réseau d'eau potable. Il permet le raccordement séparé pour les tuyaux de vidange de la vanne de commande (évacuation d'eau de rinçage) et du trop-plein du bac à sel.
- Acheminer les tuyaux de vidange de manière à minimiser la perte de pression; évitez les nœuds et élévations inutiles.
- S'assurer que le réseau d'évacuation convient au débit de l'eau de rinçage de l'adoucisseur d'eau.



**Toujours utiliser des tuyaux de rejet séparés pour la vanne de commande (évacuation d'eau de rinçage) et le trop-plein du bac à sel.**



### Evacuation de la saumure

1. Brancher le tuyau de vidange sur le raccord égout installé et le fixer par moyen d'un collier.
2. Acheminer le tuyau de vidange vers le réseau d'évacuation et le fixer au tube rigide vertical en assurant une garde d'air adéquate ou utiliser le siphon disconnecteur. Ce tuyau de vidange fonctionne sous pression, alors il peut être relevé plus haut que l'adoucisseur d'eau.

### Trop plein du bac à sel

1. Brancher le tuyau de vidange au coude de trop plein qui se trouve à l'arrière de l'adoucisseur.
2. Acheminer le tuyau de vidange vers le réseau d'évacuation avec le siphon disconnecteur ou en respectant la garde d'air.



**Ce tuyau de vidange ne fonctionne PAS sous pression, alors il ne peut PAS être relevé plus haut que l'adoucisseur d'eau.**

### Installation du raccordement électrique

1. Vérifier si la source de courant et le transformateur ont la même valeur.
2. Brancher le cordon du transformateur dans la prise femelle du cordon d'alimentation de l'adoucisseur d'eau; le fixer avec un crochet TwistLock par exemple.
3. Brancher le transformateur dans une prise de courant.



## Mise en service de l'adoucisseur

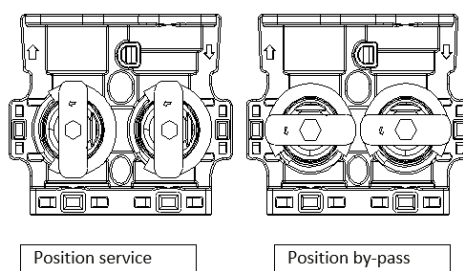


**La mise en service doit être réalisée par une personne compétente et formée pour ce produit.**

### Mise en eau de l'appareil

Après l'installation, l'appareil est prêt à être mis en service. Procéder de la façon suivante, en vérifiant que l'appareil ne fuit pas.

1. Mettre l'appareil en by-pass (les vannes du by-pass sont fermées) et ouvrir l'arrivée d'eau principale; ouvrir un robinet d'eau froide à proximité et laisser couler l'eau pendant quelques minutes jusqu'à ce que toutes les impuretés résultantes de l'installation soient évacuées; fermer le robinet.



2. Mettre la vanne by-pass lentement en position de service: Ouvrir le robinet « sortie », puis ouvrir lentement le robinet « entrée ».
3. Laisser la bouteille à résine se remplir complètement d'eau pendant 2 ou 3 minutes.
4. Ouvrir lentement un robinet d'eau froide en aval de l'adoucisseur et laisser couler l'eau pendant au moins 2 minutes afin de compacter le lit de résines et afin d'éliminer tout air du système; fermer le robinet.
5. Vérifier que l'adoucisseur d'eau et les raccordements hydrauliques ne fuient pas.


**Après les premières régénérations de l'adoucisseur d'eau, une légère coloration de l'eau traitée peut se produire. Ceci est totalement inoffensif et disparaîtra rapidement.**


























### Réglage de la tête de commande

A la mise sous tension pour la première fois, la vanne peut nécessiter un temps d'initialisation de 2 minutes. Durant ce laps de temps, il n'est pas possible d'entrer dans les différents menus ; les boutons sont inactifs jusqu'à ce que la vanne soit en position service. La vanne affiche durant ce temps d'attente :

WAITING  
PLEASE

L'écran affiche l'heure, le jour et la capacité de l'appareil. **S'assurer que l'AQUA VITA est en position « service ».**

Appuyer durant 3 secondes sur le bouton Menu «  » pour déverrouiller le panneau de commande lorsque celui-ci est en mode « stand-by ».

1. Appuyer sur le bouton Menu «  ». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la langue. Valider avec le bouton «  ».
2. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler l'unité de volume. Valider avec le bouton «  ».
3. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler le mode de régénération. Valider avec le bouton «  ».
4. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler l'heure actuelle. Valider avec le bouton «  ».
5. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler l'heure de régénération. Valider avec le bouton «  ».
6. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler le forçage calendaire. Valider avec le bouton «  ».
7. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la capacité totale de l'adoucisseur (**voir Réglages par défaut**). Valider avec le bouton «  ».
8. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la durée du détassage (**voir Réglages par défaut**). Valider avec le bouton «  ».
9. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la durée d'aspiration de la saumure. (**voir Réglages par défaut**). Valider avec le bouton «  ».
10. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la durée du rinçage. (**voir Réglages par défaut**). Valider avec le bouton «  ».
11. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler la durée de renvoi d'eau. (**voir Réglages par défaut**). Valider avec le bouton «  ».
12. Appuyer sur le bouton «BAS». L'écran affiche :  
Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur «HAUT» ou «BAS» pour régler le chargement des paramètres par défaut. Valider avec le bouton «  ».

Langage  
Français

Comptage  
M3

REGEN.MIXTE

HEURE  
16 :51

H.REGNEN.  
02 :00

JOURS  
07

VOLUME A TRAITER

04.50 T


DETASSE  
6 MIN

SAUMURE  
55 MIN

RINCE  
5 MIN

INJ EAU  
7 MIN

PROG  
STANDARD

13. Appuyer sur le bouton Menu «  » pour revenir terminer la programmation. La vanne de commande se trouve maintenant en position de service et l'écran affiche :

### Réglages par défaut @ 3 bars

Paramètre	AQUA VITA 18L	AQUA VITA 22L
Langue	Français	
Comptage (Unité de volume)	M3	
(Mode de régénération)	Regen.Mixte	
Heure	Régler l'heure actuelle	
Heure de régénération	02 : 00	
Jours (forçage calendaire)	07	
Volume à traiter (Capacité totale)	A calculer	
Durée de détassage	6	7
Durée d'aspiration	55	60
Durée de rinçage	5	7
Durée de renvoi d'eau	7	8

Pour calculer la capacité totale, utiliser la formule :

$$\frac{5 \times \text{Volume résine}}{(\text{Dureté} - \text{Dureté rés.})}$$

Avec :

\***Volume résine** : 18L ou 22L en fonction du modèle

\***Dureté** : dureté en °F de l'eau brute

\***Dureté rés** : Dureté résiduelle en °F après mixing

**N.B. Les réglages sont données pour une pression d'entrée d'adoucisseur de 3 bars. Les durées de cycle sont à ajuster en fonction de la pression du réseau.**

### Mise en pression de la tuyauterie

#### Ajout d'eau dans le bac à sel

Ajouter de l'eau dans le bac à sel environ 10 cm d'eau.

#### Mise en pression de la tuyauterie entre le bac à sel et la vanne



1. Lancer une régénération manuelle (se référer au paragraphe « lancement d'une régénération manuelle ») et faire défiler les cycles jusqu'à ce que la vanne ait atteint la phase de renvoi d'eau INJ.EAU
2. Le contrôleur dirige l'eau dans le bac à sel. Laisser couler jusqu'à ce que le tubing de renvoi d'eau soit rempli d'eau.
3. Soulever le flotteur situé dans la cheminée du bac à sel.
4. Garder le flotteur en position haute 30 secondes et vérifier l'absence de fuite et l'arrêt du renvoi d'eau lorsque le flotteur est en position haute.
5. Appuyer sur une touche pour positionner la vanne en position « service ».



#### Aspiration de l'eau du bac à sel


1. En position « service », lancer une régénération manuelle pour se placer en phase d'aspiration SAUMURE.
2. Vérifier que l'eau est bien aspirée du bac à sel vers la vanne de commande ; le niveau d'eau dans le bac à sel doit descendre doucement.
3. Avancer ensuite les cycles de régénération en appuyant sur un bouton jusqu'à repositionner la vanne en position « service ».




## Lancement d'une régénération manuelle

Appuyer durant 3 secondes sur le bouton Menu «  » pour déverrouiller l'écran. Lorsque l'écran est en position service, appuyer durant 5 secondes sur le bouton «  » pour entrer dans l'interface de régénération manuelle :

Appuyer sur le bouton «  ». Appuyer sur « **HAUT** » ou « **BAS** » pour choisir le mode de régénération manuelle. Valider avec le bouton «  » le choix.

1. Si « RETARDEE » est choisi, appuyer sur le bouton Menu «  » pour quitter, la vanne va lancer une régénération à la prochaine heure de régénération programmée (par défaut 02 :00).

**REG.MAN  
RETARDEE**

2. Si « IMMEDIAT » est choisi, appuyer sur le bouton Menu «  » pour quitter, la vanne va lancer une régénération immédiatement.

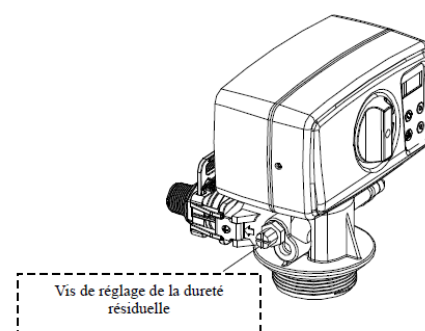
**REG.MAN  
IMMEDIAT**

3. Lorsque la régénération débute, l'affichage commence à clignoter. Lorsque la vanne atteint la position de détassage DETASSE, le clignotement de l'affichage s'interrompt. Le temps restant pour la phase en cours est affiché.
4. Pour avancer dans les différentes phases de régénération, appuyer sur n'importe quel bouton. Attendre que la vanne ait atteint la position du cycle suivant pour avancer dans les phases de régénération.

## Réglage de la vis de mixing

Pour régler la dureté résiduelle, le mitigeur ou vis de mixing incorporé doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau à l'entrée et de la dureté résiduelle désirée

- Pour augmenter la dureté résiduelle : tourner la vis en sens horaire.
- Pour diminuer la dureté résiduelle : tourner la vis en sens anti-horaire.



## Chargement de sel à la mise en service

L'utilisateur doit s'assurer que le puits à saumure est toujours bien rempli de sel pour adoucisseur d'eau. Pour cette raison, il doit périodiquement vérifier le niveau de sel dans le puits et le remplir si nécessaire.

1. A la première mise sous pression, remplir le bac de sel jusqu'au 2/3 soit 50 kg de sel environ. **N'utilisez que du sel en pastilles conforme à la norme européenne EN973.**
2. Votre adoucisseur est maintenant prêt à fonctionner.

## Entretien

*Un entretien régulier est indispensable pour optimiser le fonctionnement de votre adoucisseur et pour prolonger sa durée de vie*

### Chargement de sel

L'utilisateur doit s'assurer que le bac à sel est toujours bien rempli de sel pour adoucisseur d'eau. Pour cette raison, il doit périodiquement vérifier le niveau de sel dans le bac à sel et le remplir si nécessaire. **Toujours utiliser du sel en pastilles conforme à la norme européenne EN973 Qualité A** « produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine. Chlorure de sodium pour la régénération des résines échangeuses d'ions ».

1. Vérifier régulièrement le niveau de sel dans le bac à sel (1 fois par mois environ)
2. Recharger en sel quand l'eau apparaît au fond du bac.

Idéalement le niveau de sel dans le bac à sel est maintenu entre 1/3 et 2/3. Un niveau inférieur de sel peut causer une saturation de la saumure insuffisante, ayant pour conséquence une perte de capacité d'échange. Un niveau supérieur de sel peut causer une agglomération des pastilles de sel, appelé une 'voûte' (croûte dure de sel compacté dans le bac à sel).

### Points de contrôle régulier

Régulièrement, l'utilisateur doit effectuer une vérification de bon fonctionnement de l'adoucisseur d'eau :

1. Vérifier les réglages du panneau de commande électronique.
2. Mesurer la dureté de l'eau à l'entrée et à la sortie de l'adoucisseur d'eau.
3. Vérifier le tuyau de vidange à l'égout de la vanne de commande; il ne devrait pas y avoir de débit d'eau (sauf si l'adoucisseur d'eau est en régénération).
4. Vérifier le tuyau de vidange du coude de trop plein du bac à sel; il ne devrait pas y avoir de débit d'eau.
5. Vérifier l'adoucisseur d'eau et ses environs; il ne devrait pas y avoir de fuite d'eau.

### Entretien annuel

#### Contrôle des équipements et des réglages

Pour garantir le bon fonctionnement de votre adoucisseur, les pièces suivantes doivent être vérifiées annuellement par un technicien formé au matériel:

1. Vérifier le fonctionnement correct du débitmètre; nettoyez-le si nécessaire.
2. Vérifier la programmation du programmeur; reprogrammez-le si nécessaire.
3. Vérifier l'exécution correcte du programme.
4. Mesurer la dureté résiduelle; ajustez le mitigeur si nécessaire.
5. Vérifier la pression min. et max.; installez un réducteur de pression si nécessaire

### Entretien du bac à sel

Si vous présumez l'existence d'une voûte (croûte dure de sel compacté dans le bac à sel):

- Frapper délicatement contre les parois extérieures du bac à sel pour casser l'agglomération de sel;
- Par moyen d'un manche de balai (ou autre outil aplati) poussez sur le sel pour briser l'agglomération de sel;
- Verser de l'eau chaude sur le sel pour le faire dissoudre.

Pour nettoyer l'extérieur de l'adoucisseur, l'essuyer avec un chiffon humide ou avec une solution savonneuse douce. **Ne jamais utiliser d'abrasifs, d'ammonium ou des solvants.**

### Nettoyage de la résine

Des contaminants (ex. du fer) présents dans l'eau peuvent causer un encrassement de la résine, ayant pour conséquence une perte de capacité d'échange. Notre produit de nettoyage AQUA POWER (réf. 104047) doit être utilisé annuellement pour nettoyer en profondeur la résine.



**Si l'adoucisseur d'eau est privé de l'alimentation électrique pendant un temps prolongé, nous recommandons de lancer manuellement, lors du rétablissement du courant, une régénération complète.**

1. Verser le produit AQUA POWER dans le puits de saumure du bac à sel.
2. Enclencher la régénération puis passer les cycles pour arriver à la phase d'aspiration. La présence de AQUA POWER dans la saumure offre un bon contrôle visuel sur la montée de saumure à travers le tubing translucide.
3. A la fin de l'aspiration de la totalité de la saumure, by-passer l'appareil.
4. Faire passer les cycles de régénération jusqu'à revenir à la position de départ / service.

### Purification de l'adoucisseur

Cet adoucisseur d'eau est fabriqué avec des matériaux de première qualité et assemblé en conditions hygiéniques. Installé et entretenu de manière correcte, cet adoucisseur ne contaminera pas votre eau.

Pourtant, comme c'est le cas dans chaque appareil installé sur le réseau, une prolifération de bactéries est possible, surtout en cas « d'eau stagnante ». Pour cette raison cet adoucisseur d'eau est équipé du dispositif « forçage calendaire », qui rince automatiquement la résine périodiquement, même en cas de faible ou absence de consommation d'eau.

Si l'adoucisseur d'eau est privé de l'alimentation électrique et/ou n'est pas utilisé pendant un temps prolongé, nous recommandons de lancer manuellement, lors du rétablissement du courant, une régénération complète.

### Mesure de la dureté

La malette TEST DURETE (réf. 104044) permet de mesurer la dureté de l'eau et de contrôler le bon fonctionnement de l'adoucisseur.



## Le programmeur électronique

### Définition des boutons de commande

#### Bouton Menu « »

- Appuyer sur ce bouton pour entrer ou quitter le menu
- Appuyer durant 3 secondes sur ce bouton pour déverrouiller le panneau de commande lorsque celui-ci est en mode « stand-by ».





#### Bouton Set/Regen « »

- Appuyer sur ce bouton pour choisir un programme ou pour sauvegarder les paramètres.
- Appuyer durant 3 secondes sur ce bouton pour entrer dans l'interface de régénération manuelle lorsque le panneau de commande est en mode « standby ».

#### Bouton HAUT/BAS « », « »:

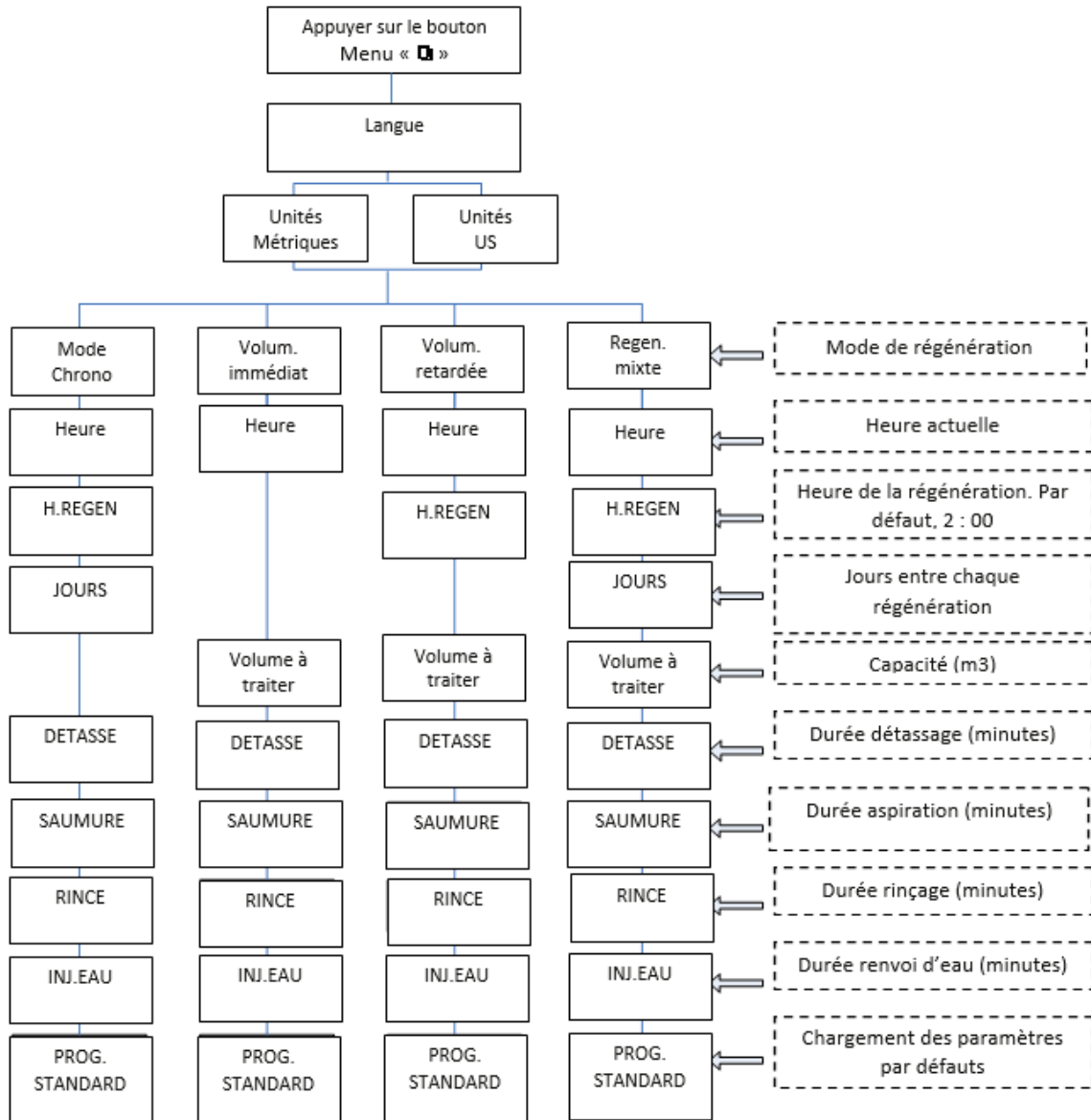
- Appuyer sur ces boutons pour augmenter «HAUT» ou diminuer «BAS» les valeurs des paramètres de réglage.
- Appuyer sur ces boutons pour avancer ou reculer dans le menu.

### Modifier les paramètres de réglage

- ✓ Pour entrer dans le menu de programmation, appuyer sur le bouton Menu «  ».
- ✓ Appuyer sur les boutons pour sélectionner le paramètre à modifier.
- ✓ Appuyer sur le bouton Set/Regen «  » pour faire clignoter le paramètre.
- ✓ Lorsque le paramètre clignote, utiliser les boutons «HAUT» ou «BAS» pour modifier la valeur du paramètre.
- ✓ Lorsque la valeur désirée est obtenue, appuyer sur le bouton Set/Regen «  » pour sauvegarder le paramètre.
- ✓ Utiliser les boutons «HAUT» ou «BAS» pour choisir les paramètres suivants et suivre les instructions précédentes pour les modifier/enregistrer.
- ✓ Appuyer sur le bouton Menu «  » pour quitter le menu de réglage des paramètres.

**Les paramètres sont seulement modifiables lorsqu'ils clignotent.** Le programme retourne en mode « stand-by » si aucun bouton n'est pressé durant 1 minute. Lorsqu'aucun bouton n'est pressé durant 3 minutes, l'écran se verrouille automatiquement.

## Diagramme de programmation



## Signification des paramètres

PARAMETRES		OPTIONS	DESCRIPTION
2	COMPTAGE	M3	Cette étape permet de choisir le format de l'unité de mesure de la vanne. Metric pour avoir les volumes en m3, US pour avoir les volumes en Gallon
		GALLONS	
3	(REGENERATION MODE)	MODE CHRONO	La vanne de commande lance une régénération lorsque le nombre de jours entre chaque régénération est atteint. <i>Il s'agit de la régénération calendaire.</i>
		VOLUM. IMMEDIAT	La vanne de commande lance une régénération dès que la capacité de traitement (volume) est épuisée. <i>Il s'agit de la régénération volumétrique immédiate.</i>
		VOLUME RETARDEE	Lorsque la capacité de traitement (volume) est épuisée, la vanne de commande lance une régénération à l'heure prédéterminée (horaire par défaut : 2 : 00). <i>Il s'agit de la régénération volumétrique retardée.</i>
		REGEN. MIXTE	Lorsque la capacité de traitement (volume) est épuisée, la vanne de commande lance une régénération à l'heure prédéterminée (horaire par défaut : 2 : 00). Si le nombre de jours depuis la dernière régénération est atteint sans que la capacité de traitement soit épuisée, la vanne de commande lance une régénération à l'heure prédéterminée. <i>Il s'agit de la régénération volumétrique retardée avec forçage calendaire.</i>
5	HEURE		Programmation de l'heure du jour.
6	H.REGEN		Programmation de l'heure à laquelle la régénération s'effectue. Par défaut, ce paramètre est réglé à 2 : 00.
7	JOURS		Programmation du nombre de jour entre chaque régénération (forçage calendaire).
9	VOLUME A TRAITER		Programmation de la capacité de traitement de l'adoucisseur (en volume).
10	DETASSE		Programmation de la durée du détassage.
11	SAUMURE		Programmation de la durée d'aspiration.
12	RINCE		Programmation de la durée du rinçage.
13	INJ.EAU		Programmation de la durée de renvoi d'eau.
14	PROG. STANDARD		Choisir d'effacer les paramètres de durée de régénération et de choisir parmi : S pour faible capacité M pour moyenne capacité L pour grande capacité

## Dépannage

### La vanne ne lance pas de régénération

Cause	Solution
1. Problème d'alimentation électrique	Vérifier l'installation électrique
2. Panne de courant	Reprogrammer l'heure de la vanne

### Eau non adoucie

Cause	Solution
1. By-pass ouvert ou cassé	Fermer ou vérifier le by-pass
2. Manque de sel dans le bac à sel	Ajouter du sel dans le bac à sel
3. Injecteur/filtre injecteur défectueux	Nettoyer et/ou remplacer le filtre de l'injecteur et/ou l'injecteur
4. Pas de renvoi d'eau	Vérifier le BLFC et nettoyer, vérifier la tuyauterie et la canne d'aspiration
5. Eau dure provenant du ballon d'eau chaude	Vidanger le ballon d'eau chaude
6. Fuite entre le tube distributeur et la vanne de commande	Vérifier l'intégrité du joint torique et du tube distributeur et les nettoyer et/ou les remplacer si nécessaire.
7. Fuite interne à la vanne	Vérifier l'intégrité du piston, des joints et des entretoises et les nettoyer et/ou remplacer si nécessaire

### Consommation de sel excessive

Cause	Solution
1. Durée de renvoi d'eau trop importante	Vérifier la programmation

### Perte de pression

Cause	Solution
1. Fer ou tartre présent dans les tuyauteries	Nettoyer les tuyauteries
2. Dépôt de fer dans la vanne ou sur lit de résine	Nettoyer la vanne et procéder à une désinfection et à un nettoyage de la résine avec un nettoyant pour résine
3. Piston/cage et joints encrassés	Nettoyer le corps de la vanne, le piston, les joints et les entretoises

### Résine à l'égout

Cause	Solution
1. Air présent dans l'installation	Vérifier l'installation de façon à supprimer l'arrivée d'air dans l'eau
2. DLFC trop important	Mettre un DLFC adapté

### Trop d'eau dans le bac à sel

Cause	Solution
1. Injecteur ou filtre encrassés	Nettoyer l'injecteur ou le filtre de l'injecteur et les remplacer si nécessaire
2. Corps étrangers dans le tubing de saumurage	Nettoyer le tubing de saumurage
3. Temps de renvoi d'eau trop long	Régler/Diminuer la durée du renvoi d'eau

### Pas d'aspiration de la saumure

Cause	Solution
1. Tuyauterie de saumurage encrassée	Nettoyer le tubing de saumurage
2. Filtre d'injecteur ou injecteur encrassé	Nettoyer l'injecteur ou le filtre de l'injecteur et les remplacer si nécessaire
3. Pression trop faible	Augmenter la pression d'entrée
4. Fuite interne à la vanne	Nettoyer le corps de la vanne, le piston, les joints et entretoises et les remplacer si nécessaire

### La vanne lance des régénérations en continu

Cause	Solution
1. Engrenage défectueux	Remplacer la ou les pièces défectueuses

### Ecoulement à l'égout permanent

Cause	Solution
1. Paramètres de réglage incorrects	Vérifier les paramètres de réglage
2. Corps étranger dans la vanne	Nettoyer la vanne de commande
3. Fuite interne à la vanne	Nettoyer le corps de la vanne, le piston, les joints et entretoises et remplacer si nécessaire

## Modèle de l'appareil

Pour faire réparer et pour l'entretien de votre adoucisseur, vous devrez donner au technicien la référence de l'appareil.

### Trouver le numéro de série de l'adoucisseur

Vous trouverez le numéro de série sur une étiquette placée sur le côté de la vanne (S/N).

### Trouver le modèle de l'adoucisseur

L'adoucisseur en votre possession est un adoucisseur AQUA VITA. Vous devrez préciser le volume de l'adoucisseur 18L ou 22L.

## Spécifications Techniques

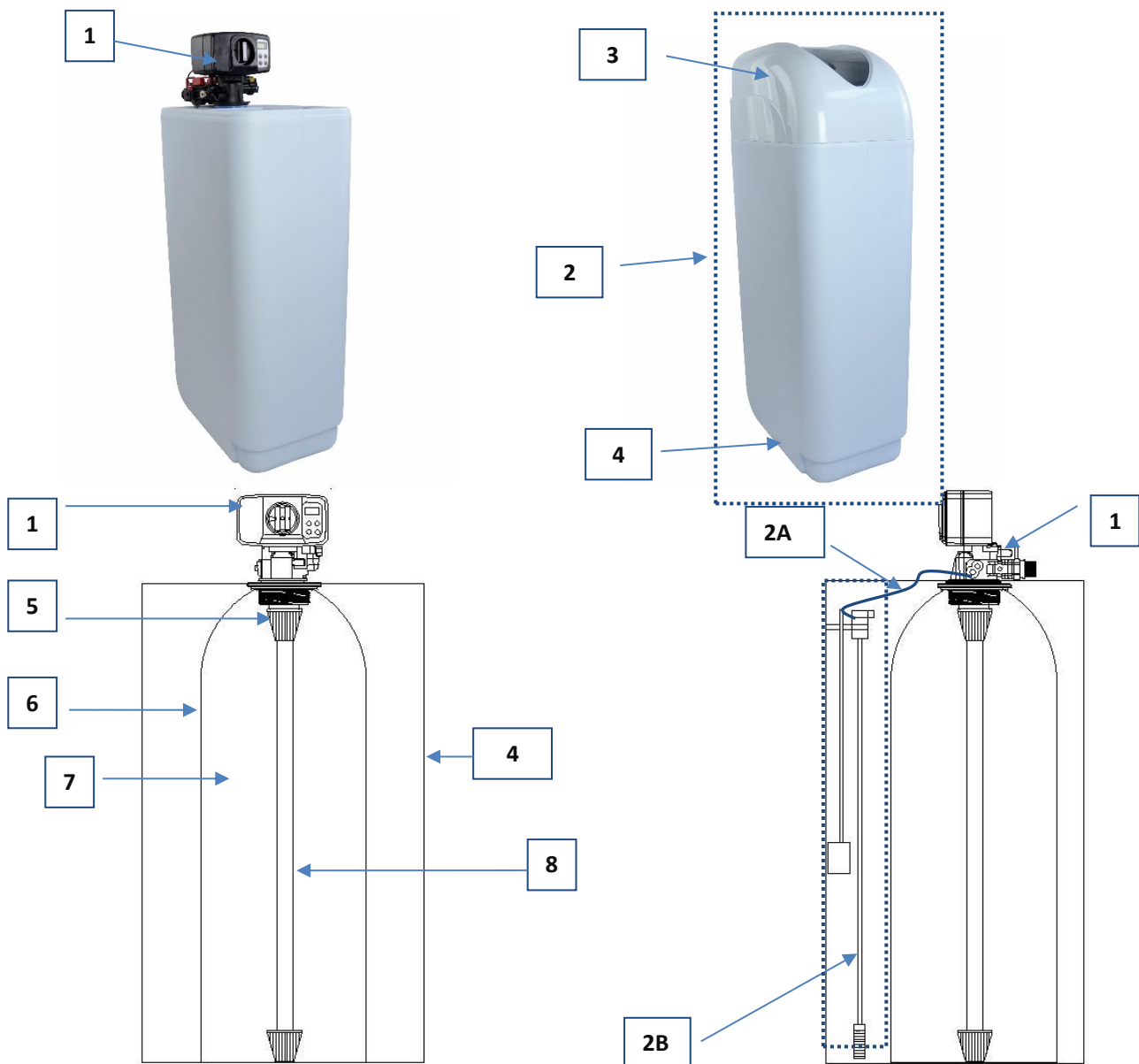
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matériau du corps de vanne</li> <li>• Raccords               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ entrée/sortie</li> <li>○ conduite à l'égout</li> <li>○ conduite à saumure</li> <li>○ bouteille</li> </ul> </li> <li>• Tube plongeur</li> <li>• Mitigeur</li> </ul>	Noryl – Matériau agréé NSF  Adaptateurs 1" BSP mâle 1/2" NPT, avec embout tuyau 14 mm 3/8" polytube 2" 1/2 - 8 NPS 1,050" Vis de mixing intégrée au by-pass
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression de service</li> <li>• Pression d'essai hydrostatique</li> <li>• Alimentation électrique</li> <li>• Température</li> </ul>	Min. 2 - max. 6,9 bar 24 bar 220-240V AC 50/60 Hz-12V AC 650 mA Min. 1 °C - max. 42 °C
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cycles</li> <li>• Programmateur               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ déclenchement de la régénération</li> <li>○ type de régénération</li> <li>○ forçage calendaire</li> <li>○ capacité</li> <li>○ saumurage/rinçage lent</li> <li>○ renvoi d'eau</li> </ul> </li> </ul>	4 cycles, régénération à co-courant Électronique Volumétrique avec forçage calendaire Retardé Ajustable Programmable Programmable Programmable
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dimensions (H x P x L) mm</li> </ul>	1130x550x320



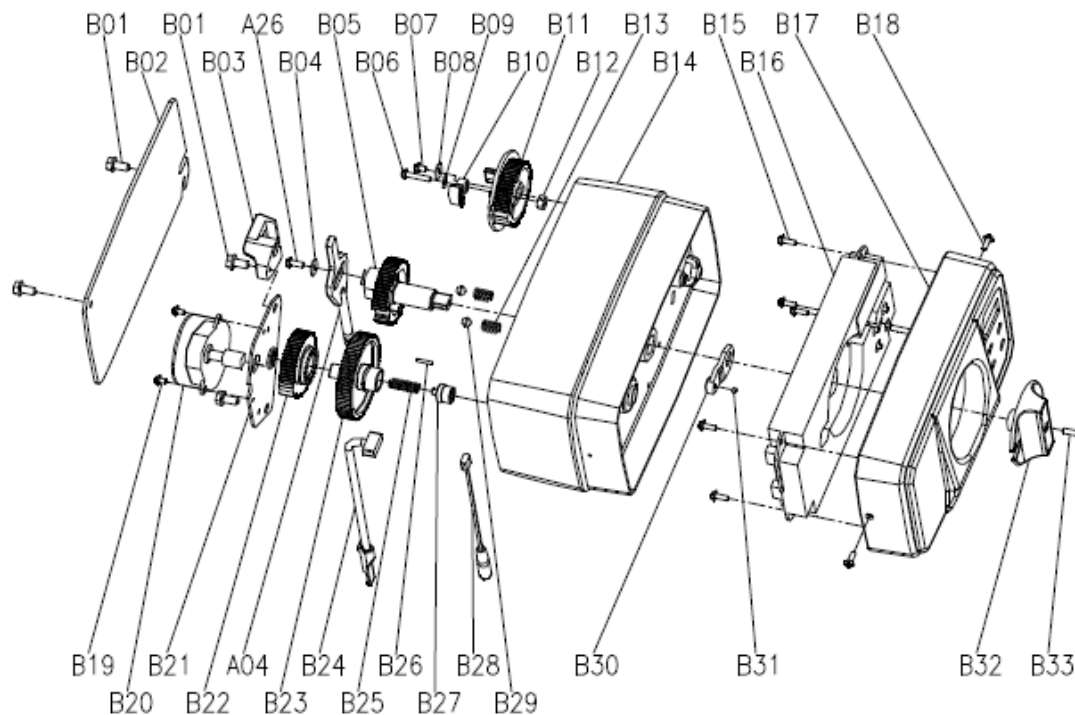
## Vues Eclatées & Listes des Pièces

### Vue générale

Repère	Désignation
1	Vanne complète
2	Bac à sel équipé complet
2A	Tubing d'aspiration / renvoi d'eau
2B	Flotteur double sécurité avec flotteur et crépine d'aspiration
3	Capot avec visière
4	Bac à sel
5	Crépine supérieure
6	Bouteille
7	Résine échangeuse d'ions
8	Tube plongeur avec crépine inférieure



## Tête de commande

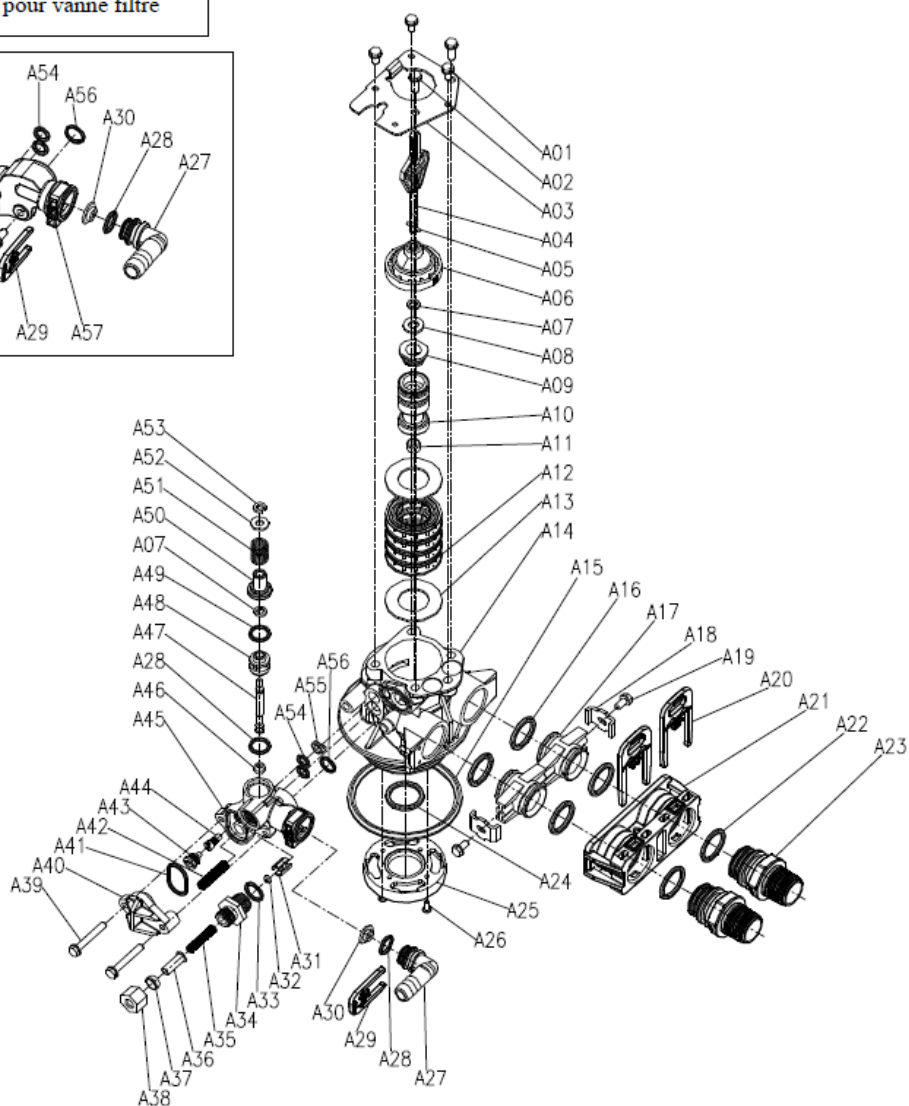
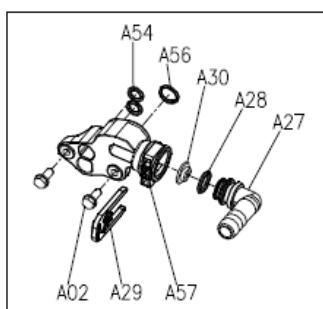


Pièce n°	Référence	Description	Quantité
B01	05056136	Vis ST3.5x13	4
B02	05056014	Couvercle arrière Bnt65	1
B03	05010045	Support de la tige du piston	1
A26	13000426	Vis-ST2.9x13(Large Wafer)	1
B04	05056139	Rondelle-3x13	1
B05	05056005	Engrenage principal	1
B06	05056083	Vis-M4x14	1
B07	05056166	Vis-ST4.2x12	1
B08	05056141	Rondelle-4x12	1
B09	13111004	Rondelle-4x9	1
B10	05056016	Régulateur de renvoi d'eau	1
B11	05056015	Engrenage de saumrage	1
B12	05056089	Ecrou-M4	1
B13	05056095	Ressort	2
B14	05056001	Boitier Bnt65	1
B15	05010037	Vis ST2.9x10	5
B16	05056504	Bnt165 Pcb	1
B17	05056500	Couvercle Bnt165	1
	05056505	Etiquette de fonctionnement Bnt165	1
	05056506	Etiquette de régénération Bnt165	1
B18	05056509	Vis-ST2.9x10(CSK )	2
B19	05056082	Vis-M3x5	2
B20	05056510	Moteur-12v/2rpm	1
	11700005	Connecteur	2
B21	05056045	Plaque de montage moteur	1
B22	05056501	Roue d'entraînement Bnt165	1

Pièce n°	Référence	Description	Quantité
B23	05056002	Pignon	1
B24	05010031	Compteur assemblé	1
	05010046	Serre câble moteur	1
B25	05056094	Ressort	1
B26	05056098	Goupille moteur	1
B27	05056502	Attache ressort	1
B28	05056507	Câble d'alimentation Bnt165	1
	05056013	Serre câble	1
B29	05056092	Bille – 1"1/4	2
B30	05056503	Support aimant	1
B31	05010023	Aimant-φ3×2.7	1
B32	05056008	Bouton Bnt65	1
	05056111	Etiquette Bouton Bnt65	1
B33	05056084	Vis-ST3.5x13	1

## Corps de vanne

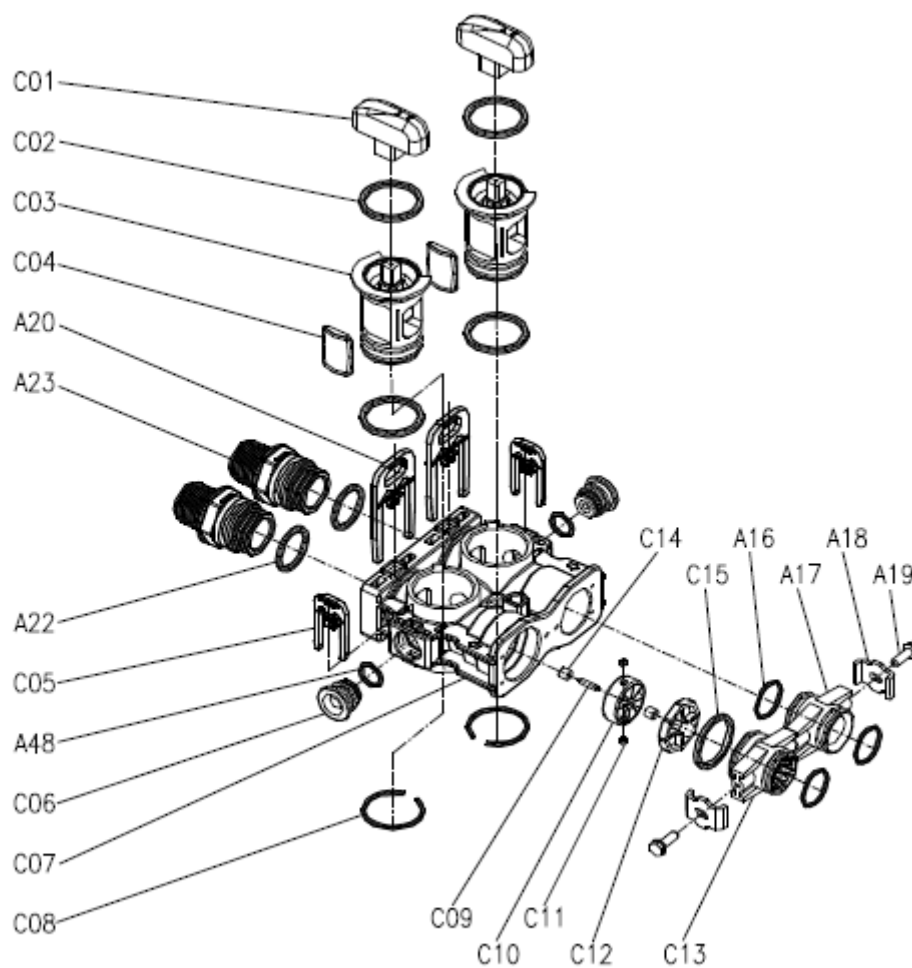
### Injecteur pour vanne filtre



Repère n°.	Référence	Description	Quantité
A01	05056087	Vis-M5x12(Hexagonale)	3
A02	05056088	Vis-M5x16	2
A03	05056047	Plaque de retenue	1
A04	05010081	Tige piston vanne Bnt65	1
A05	05056097	Axe piston	1
A06	05056023	Plaque	1
A07	05056070	Joint d'étanchéité "Quad ring"	2
A08	05056024	Bouchon	1
A09	05056022	Siège de piston	1
A10	05056520	Piston (C)	1
A11	05056104	Silencieux	1
A12	05056021	Entretoise	4
A13	05056073	Joint	5
A14	05056019	Corps de vanne Bnt65 V	1
A15	05056063	Joint torique-φ78.74x5.33	1
A16	05056129	Joint torique-φ23x3	4
A17	05056025	Coupleur	2
A18	05056044	Clip de l'adaptateur	2
A19	13000327	Vis-M4x12	2
A20	21709003	Clip de sécurité	2
A21	05056140	Connecteur	1
A22	26010143	Joint torique-φ22.4x3.55	2
A23	21319006	Adaptateur mâle	2
A24	26010103	O-ring-φ25x3.55	1
A25	07060007	Connecteur inférieur de la vanne	1
A26	13000426	Vis-ST2.9x	2
A27	05010082	Raccord égout	1
A28	05056134	Joint torique-φ12x2	2
A29	05056172	Clip de sécurité— S	1
A30	05056186	DLFC-2#	1
A31	05056035	Bague de retenue BLFC	1
A32	05056191	BLFC-2#	1
A33	05056138	Joint torique-φ14x1.8	1
A34	05056100B	Raccord BLFC	1
A35	05056106	Filtre ligne de saumurage	1
A36	05056107	Insert tube BLFC	1
A37	05056033	Olive de raccordement BLFC	1
A38	05056108	Ecrou de raccordement tube BLFC	1
A39	05056086	Vis-M5x30	2
A40	05056029	Couvercle injecteur	1
A41	05056205	Joint torique-φ23.9x1.8	1
A42	05056103	Filtre injecteur	1
A43	05056027	Buse de l'injecteur	1
A44	05056028	Venturi de l'injecteur	1
A45	05056177	Corps de l'injecteur	1
A46	05056075	Siège du piston de saumurage	1

Pièce n°	Référence	Description	Quantité
A47	05056054	Tige du piston de saumurage	1
A48	05056031	Entretoise piston de saumurage	1
A49	05056081	Joint torique- $\phi$ 12.5 $\times$ 1.8	1
A50	05056030	Bouchon piston de saumurage	1
A51	05056093	Ressort piston de saumurage	1
A52	05010049	Rondelle spéciale	1
A53	05056105	Anneau de retenue	1
A54	05056067	Joint torique- $\phi$ 7.8 $\times$ 1.9)	2
A55	05056037	Disperser d'air	1
A56	05056066	Joint torique- $\phi$ 11 $\times$ 2	1
A57	05056165	Corps de l'injecteur (version filtre)	1

### By-pass



Repère n°.	Référence	Description	Quantité
C01	05056147	Poignée by-pass	2
C02	05030013	Joint torique- $\phi 30 \times 2.65$	4
C03	05056148	Emplacement by-pass	2
C04	05056149	Joint by-pass	2
A20	21709003	Clip de sécurité	2
A23	21319006	Adaptateur vis	2
A22	26010143	Joint torique $\phi 22.4 \times 3.55$	2
C05	05056172	Clip de sécurité – S	2
A48	05056134	Joint torique- $\phi 12 \times 2$	1
C06	05056146	Cloison	2
C07	05056145	Corps du by-pass	1
C08	05056150	Collier – $\phi 32 \times 2.5$	2
C09	05010079	Pignon turbine	1
C10	05010014	Turbine	1
C11	05010078	Aimant- $\phi 4 \times 3$	2
C12	05010077	Emplacement turbine	1
C13	05010083	Adaptateur	1
C14	05010019	Emplacement pignon	2
C15	26010046	Joint torique- $\phi 27 \times 3$	1
A16	05056129	Joint torique- $\phi 23 \times 3$	3
A17	05056025	Coupleur	1
A18	05056044	Clip du coupleur	2
A19	13000327	Vis-M4x12	2

## **Garanties légales et commerciales**

Votre équipement de traitement d'eau fait l'objet d'une garantie à deux niveaux :

Niveau 1 : la garantie légale fixée sur tous les produits de consommation et rappelée dans l'article 1 ci-dessous,

Niveau 2 : la garantie commerciale, qui complète et précise la loi, telle que formulée dans l'article 2 ci-dessous.

Merci de lire attentivement ces 2 articles.

### **Article 1 – Garantie légale de conformité**

AYOR WATER CARE est garant de la conformité des biens au contrat, permettant à l'acheteur domicilié en France Métropolitaine de formuler une demande au titre de la garantie légale de conformité prévue aux articles L.211-4 et suivants du code de la consommation ou de la garantie de défauts de la chose vendue au sens des articles 1641 et suivant du code civil 7.2.

Cette garantie ne couvre pas les conséquences des faits suivants :

- les produits vendus sont déchargés, entreposés ou utilisés dans des conditions anormales ou incompatibles avec leur nature ou non conforme aux spécifications indiquées par AYOR WATER CARE (tels que catalogue, fiche produit, notice, etc...),
- Les défauts sont provoqués par le non-respect des règles de l'art et des documents techniques unifiés (DTU) et notamment ceux relatifs aux activités d'installation de plomberie, de gaz et de chauffage (DTU60 – DTU61 et DTU65),
- Les défauts sont provoqués par un choix de produit inadapté à la qualité de l'eau et plus généralement par une utilisation du produit non conforme à sa destination,
- Les défauts et détériorations sont provoqués par l'usure naturelle, par l'entretien défectueux, la pose ou tout autre événement qui nous est étranger,
- Toute utilisation de nos produits à usage domestique. En dehors de ce champ d'application, et notamment toute utilisation professionnelle, ne pourra donner lieu à réclamation,
- Dans le cas où le client souhaite destiner l'équipement commercialisé par AYOR WATER CARE à un usage professionnel, nous l'invitons à faire établir par AYOR WATER CARE une proposition technique et commerciale qui précisera à minima :
  - Les conditions normales d'utilisation ayant permis le dimensionnement de l'équipement
  - Les conditions limites d'usage et d'entretien
  - Les conditions particulières de vente et de garantie

Par ailleurs,

- Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées au système de traitement d'eau sans l'autorisation du constructeur ou bien cas de montage de pièces n'étant pas d'origine,
- AYOR WATER CARE décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de l'appareil.
- Les frais de port du matériel restent à charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.

En cas de mise en œuvre de la garantie légale de conformité, il est rappelé que :

- l'acheteur bénéficie d'un délai de 2 ans à compter de la délivrance du bien pour agir ;
- l'acheteur peut choisir entre la réparation et le remplacement du bien, sous réserve des conditions de cout prévues par l'article L.211-9 du code de la consommation ;
- l'acheteur est dispensé de rapporter la preuve de l'existence du défaut de conformité du bien durant les six mois suivant la délivrance du bien. Ce délai est porté à vingt-quatre mois à compter du 18 mars 2016, sauf pour les biens d'occasion.

En outre, il est rappelé que :

- La garantie légale de conformité s'applique indépendamment de la garantie commerciale indiquée ci-dessous ;
- L'acheteur peut décider de mettre en œuvre la garantie contre les défauts cachés de la chose vendue au sens de l'article 1641 du code civil. Dans cette hypothèse, il peut choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix conformément à l'article 1644 du code civil.

## Article 2 – Garantie commerciale de AYOR WATER CARE

Les produits vendus sont également couverts par une garantie commerciale visant à garantir leur conformité et assurant le remplacement ou la réparation des biens. Cette garantie, gratuite pour tout appareil de traitement d'eau acheté et installé en France métropolitaine, se définit comme suit :

- La garantie commerciale de 2 ans porte sur l'ensemble des pièces détachées uniquement. Dans toute demande de pièces de rechange, le modèle exact (n°série, facture d'achat et de mise en service) devra être spécifié.
- Les frais de déplacement, de démontage et de remontage de la ou des pièces reconnues défectueuses sont pris en charge pour 1 an à partir de la date anniversaire de la garantie.

Pour que cette garantie soit acquise, le bon de garantie dûment rempli (très lisiblement) ainsi que la copie de la facture d'achat doivent être renvoyés à AYOR WATER CARE (165 avenue Gaston Imbert – 13790 Rousset).

La date anniversaire de votre garantie AYOR WATER CARE débutera :

- Soit à la date de mise en service gratuite par nos partenaires au plus tard dans un délai de 90 jours suivant la date d'achat.
- Soit à la date de facture d'achat si vous demandez la mise en service après la période de 90 jours suivant la date d'achat. Dans ce cas, la mise en service vous sera facturée 90€ HT.

Pour faciliter la prise en main de votre adoucisseur, **la mise en service de votre appareil AYOR WATER CARE est OFFERTE au plus tard dans un délai de 90 jours suivant la date d'achat.** Au-delà de 90 jours, elle vous sera facturée.

La prise de rendez-vous sera effectuée par nos partenaires techniques dans les 15 jours ouvrés, à compter de votre demande. Afin de convenir d'un rendez-vous pour effectuer la mise en service, faites la demande de **mise en service de votre appareil** directement via notre site internet ([www.aquawater.fr](http://www.aquawater.fr)).

Nos partenaires techniques prennent les informations nécessaires pour l'intervention et fixent le rendez-vous (tous les jours ouvrables de 9h00 à 16h30).



**Avec une mise en service effectuée par notre partenaire technique, vous êtes assurés des bons réglages de votre appareil.**

**NB : Pour faire la demande de mise en service, l'adoucisseur doit être raccordé et installé dans les règles de l'art conformément aux indications de la notice d'utilisation de l'appareil. Si votre appareil n'est pas installé lors de l'intervention de notre partenaire, ce dernier pourra refuser la mise en service. Toute autre demande vous sera alors facturée 90€HT.**

Suite à la mise en service, nous vous conseillons fortement de contrôler le bon fonctionnement de l'adoucisseur :

- Consommation de sel
- Dureté de l'eau adoucie
- Régénération de l'adoucisseur

**Nous vous rappelons que le bon fonctionnement de votre installation d'adoucissement requiert un entretien régulier. Pour votre tranquillité et assurer la longévité maximale de votre adoucisseur, nous vous recommandons vivement de souscrire à un contrat d'entretien annuel qui pourra vous être proposé par un de nos techniciens lors de sa prestation de mise en service.**







**ayor**

**AYOR Water Care**

Siège social et usine: 165, avenue Gaston Imbert, 13790 ROUSSET  
AYOR Water Care SAS au capital de 496 000 euros – RCS Aix en Provence 712 054 741  
[www.aquawater.fr](http://www.aquawater.fr)